

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ»



«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

Г.Ю. Нагорная

03 20 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Латинский язык

Уровень образовательной программы специалитет

Специальность 30.05.03 Медицинская кибернетика

Форма обучения очная

Срок освоения ОП 6 лет

Институт Медицинский

Кафедра разработчик РПД Лингвистика

Выпускающая кафедра Медицинская кибернетика

Начальник
учебно-методического управления

Семенова Л.У.

Директор института

Узденов М.Б.

Заведующий выпускающей кафедрой

Боташева Ф.Ю.

Черкесск 2020 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1	Цель освоения дисциплины	3
2	Место дисциплины в структуре образовательной программы	3
3	Планируемые результаты обучения	4
4.	Структура и содержание дисциплины	5
4.1.	Объем дисциплины и виды работы	5
4.2.	Содержание дисциплины	7
4.2.1	Разделы (темы) дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля	7
4.2.2.	Практические занятия	8
4.3.	Самостоятельная работа обучающегося	12
5	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	14
6	Образовательные технологии	16
7	Методическое и информационное обеспечение дисциплины	17
7.1	Перечень основной и дополнительной литературы	17
7.2.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	17
7.3.	Информационные технологии	18
7.4.	Помещение для самостоятельной работы	18
8	Материально-техническое обеспечение дисциплины	19
8.1.	Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий	19
8.2.	Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся	19
8.3.	Требования к специализированному оборудованию	18
9	Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	19
	Приложение 1. Фонд оценочных средств	
	Приложение 2. Аннотация дисциплины	
	Экспертное заключение по ФОС	
	Рецензия на рабочую программу	
	Лист изменений и ежегодного переутверждения образовательной программы	

Цели и задачи освоения дисциплины « Латинский язык».

Цель – заложить основы терминологической подготовленности обучающихся, включая способы образования терминов и специфику различных подсистем медицинской терминологии, для дальнейшего изучения медицинских дисциплин, а также грамотного применения медицинских терминов на латинском языке и терминов греко-латинского происхождения на русском языке в профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины «Латинский язык»

- обучение обучающихся элементам латинской грамматики, которые требуются для понимания и грамотного использования терминов на латинском языке;
- обучение обучающихся основам медицинской терминологии в трех ее подсистемах: анатомо - гистологической, клинической и фармацевтической;
- формирование у обучающихся навыков изучения научной литературы и подготовки рефератов, обзоров по современным научным проблемам;
- формирование у обучающихся умения быстро и грамотно переводить рецепты с русского языка на латинский и наоборот;
- формирование у обучающихся представления об органичной связи современной культуры с античной культурой и историей.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

2.1. Дисциплина «Латинский язык» относится к базовой части Блока 1 дисциплины (модули), имеет тесную связь с другими дисциплинами.

2.2. В таблице приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП.

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины
1	Знания, полученные на предыдущем уровне образования	Морфология: Анатомия человека, Гистология, Цитология, Физиология, Микробиология, вирусология. Биохимия

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Планируемые результаты освоения образовательной программы (ОП) – компетенции обучающихся определяются требованиями стандарта по специальности 30.05.03 Медицинская кибернетика и формируются в соответствии с матрицей компетенций ОП

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Наименование компетенции (или ее части)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
1.	2.	3.	4.
	ОК - 8	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>Знать: латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, которые требуются для понимания, использования и грамотного составления анатомо-гистологических и клинических терминов. Шифр З (ОК- 8) -2.</p> <p>Уметь: использовать медицинскую терминологию ,как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применять информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в мед. сфере.Шифр У (ОК – 8)-2</p> <p>Владеть: навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи. Шифр В (ОК-8)-2</p>
	ОПК - 4	готовность к ведению медицинской документации	<p>Знать: как вести медицинскую документацию: основные требования к написанию рецепта: генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственные формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта и рецептурной строки, важные рецептурные сокращения. Шифр З(ОПК-4)-2</p> <p>Уметь: вести медицинскую документацию: читать и писать на латинском языке, переводить с латинского на русский и с русского на латинский анатомические,клинические и фармацевтические термины; грамотно оформлять латинские части рецепта.Шифр У (ОПК-4)-2</p> <p>Владеть: основными программами по ведению необходимой медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности. Шифр</p>

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ РАБОТЫ

Вид у работы	Всего часов	Семестр
		№ 1
1	2	Часов
3		
Аудиторная контактная работа (всего)	60	60
Лекции (Л)		
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)	60	60
Контактная внеаудиторная работа	3,7	3,7
В том числе ; индивидуальные и групповые консультации	3,7	3,7
Самостоятельная работа обучающегося (СРО)** (всего)	44	44
Подготовка рефератов (Реф)	4	4
Подготовка к занятиям (ПЗ)	10	10
Подготовка к текущему контролю (ПТК)	8	8
Подготовка к промежуточному контролю (ППК)	10	10
Самоподготовка	12	12
Промежуточная аттестация	зачет (За)	За
		0,3
ИТОГО: Общая трудоемкость	Часов	108
	зачетные единицы	3

4.2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.2.1. Разделы (темы) дисциплины, виды деятельности и формы контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды деятельности, включая самостоятельную работу обучающегося (в часах)					Формы текущей и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ	СРО	все го	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1	Раздел 1. Фонетика Раздел 2. Анатомо-гистологическая терминология Раздел 3. Клиническая терминология Раздел 4. Фармацевтическая терминология			2 22 16 20	4 20 10 10	6 42 26 30	тестирование, реферат ситуационные задачи, игра, индивидуальные проектные задания. тестирование, ситуационные задачи, игра, индивидуальные проекты. тестирование, проекты, ситуационные задачи, игра, кейс-метод, реферат
2	1	Внеаудиторная контактная работа					3,7	индивидуальные и групповые консультации
		Промежуточная аттестация					0,3	Зачет
		Итого			60	44	108	

4.2.3. Лабораторный практикум (не предполагается)

4.2.4. Практические занятия

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы практического занятия	Содержание практического занятия	Всего часов
	1 семестр			
1	Раздел 1. Фонетика	Из истории латинского языка. Латинский алфавит.	История латинского языка Алфавит. Чтение гласных и согласных. Дифтонги. Особенности чтения согласных. Произношение буквосочетаний. Диграфы. Правила постановки ударения.	2
2	Раздел 2 Анатомо-гистологическая номенклатура	Имя существительное Грамматические категории	Типы склонений. Род, число, падеж. Словарная форма существительного.	2
3		Имя существительное Структура анатомического термина	Анатомическое наименование-словосочетание. Управление - вид подчинительной связи. Несогласованное определение. Схема терминов.	2
4		Имя прилагательное. Грамматические категории.	Склонение, словарная форма. Две группы прилагательных. Прилагательное - согласованное определение	2
5		Степени сравнения прилагательных. Сравнительная степень	Образование.Склонение. Особенности образования и склонения прилагательных в сравнительной степени.	2
6		Превосходная степень Прилагательных.	Степени сравнения, образованные от разных основ. Субстантивация прилагательных. Предварительные сведения о приставках. Степени сравнения образованные от разных основ. Сложные прилагательные.	2
7		Имя существительное третьего склонения	Грамматические признаки мужского рода и	2

		мужского рода	характер основ. Общие требования к определению грамматического рода в III склонении.	
8		Существительные женского рода третьего склонения	Грамматические признаки женского рода в третьем склонении и характер основ.	2
9		Существительные среднего рода третьего склонения	Грамматические признаки среднего рода в третьем склонении и характер основ	2
10		Именительный падеж множественного числа существительных всех склонений и прилагательных	Окончания существительных и прилагательных. Принципы согласования существительных в именительном падеже множественного числа. Основные условные сокращения, употребляемые в номенклатуре.	2
11		Родительный падеж множественного числа существительных и прилагательных	Окончания родительного падежа существительных и прилагательных. Принципы согласования существительных и прилагательных в родительном падеже множественного числа	2
12		Итоговое занятие по анатомо-гистологической терминологии	Анатомо-гистологическая терминология. Подведение итогов по данному разделу.	2
13	Раздел 3 Терминологическое словообразование клинических терминов	Некоторые общие понятия терминологического словообразования.	Состав слова. Виды морфем. Морфемный анализ. Словообразовательный анализ. Эпонимические термины.	2
14		Суффиксация как способ словообразования	Частотные латинские и латинизированные греческие суффиксы. Суффиксы существительных. Суффиксы прилагательных	2
15		ТЭ в структуре клинических терминов	Греко-латинские дублетные обозначения органов, частей тела. Греческие ТЭ, обозначающие учение, науку, метод диагностики, обследования, лечение, страдание, болезнь.	2
16		Сложносокращенные	Суффиксы - osis, - iasis,-	

		слова	ома, - ismus. Сложносокращенные слова. Греко-латинские дублетные обозначения органов и тканей. Греческие ТЭ, обозначающие патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы.	2
17		Префиксация как способ словообразования	Антонимические приставки. Латино-греческие дублетные приставки. Частотные латинские и греческие приставки. Префиксально-суффиксальные производные. Греко-латинские дублетные обозначения тканей, органов, секретов, выделений, пола, возраста.	2
18		Словообразование в клинической терминологии.	Одиночные ТЭ, обозначающие функциональные и патологические состояния, процессы.	2
19		Словообразование в клинической терминологии	Одиночные ТЭ, обозначающие различные физические свойства, качества, отношения и другие признаки	2
20		Итоговое занятие по клинической терминологии	Клиническая терминология. Подведение итогов по данному разделу.	2
21	Раздел 4 Фармацевтическая терминология	Общее представление о фармацевтической терминологии	Генеральные фармацевтические термины. Наименование лекарственных веществ.	2
22		Торговые названия препаратов. Лекарственные формы	Грамматическое оформление торговых названий на латинском языке. Краткие сведения о лекарственных формах. Структура латинских словосочетаний в торговых названиях препаратов.	2
23		Глагол.	Некоторые грамматические категории глагола. Характер основ. Четыре спряжения. Повелительное наклонение. Сослагательное наклонение. Стандартные рецептурные	2

			формулировки. Глагол <i>fiō, fieri</i> в рецептурных формулировках	
24		Винительный падеж и аблятив Предлоги в латинском языке	Предлоги и предложное управление в латинском языке. Предлоги винительного падежа. Предлоги, употребляемые с аблятивом. Построение многокомпонентных лекарственных средств.	2
25		Рецепт	Структура рецепта. Структура рецептурной строки. Употребление винительного падежа при прописывании таблеток и суппозиториев.	2
26		Химическая номенклатура	Название кислот, оксидов, гидроксидов. Название солей. Частотные отрезки в наименованиях углеводородных радикалов	2
27		Сокращения в рецептах	Важнейшие рецептурные сокращения. Некоторые частотные отрезки с химическим значением.	2
28		Числительные, наречия и местоимения	Числительные. Наречия, употребляемые в рецептуре. Местоимения. Количественные и порядковые числительные от 1 до 15. Числительные-приставки латинского и греческого происхождения.	2
29		Причастия в медицинской терминологии	Причастия настоящего времени действительного залога. Причастия прошедшего времени страдательного залога	2
30		Итоговое занятие по медицинской терминологии.	Анатомическая, клиническая, фармацевтическая терминология. Подведение итогов по курсу изучения латинского языка.	2
Итого часов в семестре				60

4.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ п/п	Виды СРО	Всего часов
1	2	3	4	5
Семестр 1				
1	Раздел 1 Фонетика	1.1.	Подготовка рефератов по теме «Из истории латинского языка» «Письменные памятники древневосточной медицины».	4
2	Раздел 2. Анатомо-гистологическая терминология	2.1.	Самоподготовка по темам «Имя существительное. Структура анатомического термина»	2
		2.2	Подготовка к практическим занятиям по темам раздела «Имя прилагательное. Грамматические категории». Отработка схемы терминов - словосочетаний, построенных, построенных по способу согласования.	4
		2.3	Самоподготовка по теме «Степени сравнения прилагательных»	2
		2.4.	Самоподготовка материала «Имя существительное третьего склонения». Отр	2
			Подготовка к текущему контролю по темам «Именительный и родительный падежи множественного числа существительных и прилагательных». (оформление терминологического словаря).	4
		2.4	Подготовка к промежуточному контролю по разделу «Анатомо-гистологическая терминология»	4
3	Раздел 3 Клиническая терминология	3.1.	Самоподготовка по темам «Некоторые общие понятия словообразования»,	2
		3.2.	Подготовка к практическим занятиям по теме «Способы словообразования» (оформление терминологического словаря).	4
		3.3.	Подготовка к текущему контролю по темам «Греко-латинские дублетные обозначения тканей, органов, секретов, выделений»	2
		3.5.	Подготовка к промежуточному контролю по теме «Словообразование в клинической терминологии».	4
4	Раздел 4. Фармацевтическая терминология	4.1	Самоподготовка темы «Общее представление о фармацевтической терминологии»	2
			Подготовка к практическим занятиям по	2

		4.2.	теме «Рецепт». Отработка схемы грамматической зависимости в рецептурной строке».	
		4.3	Самоподготовка по теме «Химическая номенклатура»	2
		4.4	Подготовка к текущему контролю по теме «Химическая номенклатура»	2
		4.5.	Подготовка к промежуточной аттестации на материале рецептуры и фармацевтической терминологии	2
	Итого часов			44

5. ПЕРЕЧЕНЬ МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

5.1. Методические указания для подготовки обучающихся к лекционным занятиям - не предусмотрены.

5.2. Методические указания для подготовки обучающихся к лабораторным занятиям - не предусмотрены.

5.3. Методические указания для подготовки обучающихся к практическим занятиям:

В процессе подготовки и проведения практических занятий обучающиеся закрепляют полученные ранее теоретические знания, приобретают навыки их практического применения, опыт рациональной организации учебной работы.

Поскольку активность на практических занятиях является предметом внутрисеместрового контроля его продвижения в освоении курса, подготовка к таким занятиям требует ответственного отношения.

При подготовке к занятию в первую очередь должны использовать теоретический материал. Самоконтроль качества подготовки к каждому занятию осуществляют, проверяя свои знания и отвечая на вопросы для самопроверки по соответствующей теме.

Подготовку к практическому занятию каждый обучающийся должен начать с ознакомления с планом практического занятия, который отражает содержание предложенной темы. Тщательное продумывание и изучение вопросов плана основывается на проработке текущего материала, а затем изучение обязательной и дополнительной литературы, рекомендованной к данной теме.

Все лексические минимумы по изучаемой теме необходимо выучить наизусть и внести в терминологический словарь, который целесообразно вести с самого начала изучения курса латинского языка. Результат такой работы должен проявиться в правильном выполнении практических заданий. Предлагается следующая опорная схема подготовки к практическим занятиям.

Обучающийся при подготовке к практическому занятию может консультироваться с преподавателем и получать от него наводящие разъяснения, задания для самостоятельной работы.

1. Ознакомление с темой практического занятия. Выделение главного (основной темы) и второстепенного (подразделы, частные вопросы темы).
2. Освоение теоретического материала по теме с опорой учебник и другие учебные

ресурсы. Самопроверка: постановка вопросов, затрагивающих основные термины, определения и положения по теме, выполнение упражнений для самоконтроля.

3. Выполнение практического задания. Обнаружение основных трудностей, их решение с помощью дополнительных интеллектуальных усилий и/или подключения дополнительных источников информации.

5.4. Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Самостоятельная работа - один из аспектов вузовской учебы, поэтому обучению методике самостоятельной работы должно уделяться достаточно много внимания. Необходимо, чтобы студент имел представление о цели и значении изучения каждой темы, план работы над ней, набор упражнений, который наиболее адекватен уровню готовности обучающегося к усвоению материала, вопросы и задания для самоконтроля. Большое внимание уделяется развитию навыков работы со словарем при выполнении грамматических упражнений по составлению анатомических терминов с помощью сводной таблицы грамматических сведений, выполнению грамматических упражнений с опорой на способы словообразования и с использованием таблиц греко – латинских дублетов и одиночных терминов, отработке схемы терминов грамматической зависимости в рецептурной строке. Все это позволит ему научиться выделять главное в полученной информации, анализировать и систематизировать учебный материал, кратко, логично и последовательно излагать свои мысли, а в конечном итоге будет способствовать развитию умений и навыков, составляющих компетентности врача: умение учиться, планировать, умение логически мыслить, сотрудничать.

Примерные алгоритмы грамматического анализа и перевода латинских фраз и предложений.

При выполнении практических заданий необходимо соблюдать следующий алгоритм действий:

- сфокусировать внимание на новом материале;;
- использовать вспомогательные источники;
- зафиксировать кратко новую информацию;
- провести самооценку полученного результата

5.4. Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Необходимо уделить большое внимание работе со словарем при выполнении грамматических упражнений по составлению анатомических терминов с помощью сводной таблицы грамматических сведений, выполнению грамматических упражнений с опорой на способы словообразования и с использованием таблиц греко-латинских дублетов и одиночных терминов, отработке схемы терминов грамматической зависимости в рецептурной строке

Примерные алгоритмы грамматического анализа и перевода латинских фраз и предложений при работе с текстами по специальности.

При переводе на русский язык латинского предложения возникает необходимость его грамматического анализа. Невозможно обычно переводить латинскую фразу слово за словом из-за весьма свободного порядка слов, из-за явления известного как гипербатон, т. е. разъединение слов, образующих тесное синтаксическое единство и т.п. Перевод латинского предложения должен быть связан с его грамматическим анализом и начинать анализ надо с нахождения сказуемого по его внешней форме.

1. Алгоритм анализа и перевода простого предложения:

- со сказуемым в действительном залоге.
- со сказуемым в страдательном залоге.

2. Алгоритм анализа и перевода простого предложения с герундием и герундивом.

3. Алгоритм анализа и перевода простого предложения с инфинитивными оборотами:
 - accusativus cum infinitivo
 - nominativus cum infinitivo
4. Алгоритм анализа и перевода простого предложения с причастным оборотом *ablatives absolutus*.
5. Алгоритм анализа и перевода сложноподчиненного предложения
 - со сказуемым в изъявительном наклонении.
 - со сказуемым в сослагательном наклонении.

1. Алгоритм анализа и перевода простого предложения

- со сказуемым в действительном залоге.
 - со сказуемым в страдательном залоге.
1. Прочитайте внимательно предложение.
 2. Найдите сказуемое по окончанию (личные окончания глаголов) и определите его время, лицо и число.
 3. Если это переходный глагол, то по окончанию найдите прямое дополнение. Если глагол непереходный, найдите дополнение, стоящее в том падеже, которого требует управление глагола.
 4. Найдите всю группу сказуемого, т. е. слова дополняющие и поясняющие сказуемое (сказуемое (дополнения прямые и косвенные, наречия).
 5. Если глагол - сказуемое употреблен в 1 или 2-м лице единственного и множественного числа, обычно не следует искать подлежащее - сама глагольная форма выражает действующее лицо (что соответствует русскому подлежащему в форме личного местоимения в 1 или -м лице единственного и множественного числа).
 6. Если сказуемое употреблено в форме 3-го лица единственного и множественного числа, найдите подлежащее по окончанию именительного падежа (таблица окончаний латинских склонений) и стоящее чаще всего в том же числе, что и сказуемое (согласование сказуемого с подлежащим). Обратите внимание, что может не быть лексически выраженного подлежащего, если оно заключено в самой глагольной форме (что соответствует русскому подлежащему в форме личного местоимения в 3- лице соответствующего смыслу рода и числа).
 7. При наличии подлежащего, найдите всю группу подлежащего, т. е. согласованные с подлежащими в роде, числе и падеже определения.
 8. Определите формы всех оставшихся членов предложения, найдя связи между ними и главными членами предложения с помощью падежных вопросов.

2. Алгоритм анализа и перевода простого предложения с герундием и герундивом.

Основной трудностью перевода предложений с герундием или герундивом является внешняя похожесть этих форм. Следует вспомнить основные отличия герундива от герундия.

1. Прочитайте внимательно предложение.
2. Найдите сказуемое по окончанию (личные окончания глаголов) и определите его время, лицо и число. Также всю группу сказуемого (дополнения, обстоятельства) с помощью вопросов от сказуемого.
3. Найдите подлежащее и все согласованные с подлежащим в роде, числе и падеже определения.
4. Выделите те слова, в составе которых есть - (e) *nd*-. Определяем какое из них герундий, а какое герундив. Для этого проанализируем их форму и функцию в предложении.
 - а) если форма с суффиксом - e (*nd*) - имеет окончания косвенных падежей единственного числа мужского и среднего рода (- *i*; - *o*; - *um*)
 - и не согласуется с каким-либо существительным в роде, числе и падеже, являясь только несогласованным определением, то это герундий;
 - и согласуется с каким-либо существительным в роде, числе и падеже, являясь его согласованным определением, то это только герундив.

б) если форма с суффиксом - (e) nd - и окончаниями именительного падежа единственного и множественного числа (- us/-a / - um; - i /-ae / - a), является именной частью сказуемого, то это герундив. Форма на - um (именительный падеж , единственное число, средн. род)

- без предлога только герундив;

- с предлогом ad - может быть герундивом (acc. sing. муж. средн.рода) или герундием (acc. sing). Здесь различить позволит смысл фразы.

3. Алгоритм анализа и перевода простого предложения с инфинитивными оборотами (Accusativus cum infinitivo, Nominativus cum Infinitivo).

1.Прочитайте внимательно предложение.

2. Найдите сказуемое по окончанию (личные окончания глаголов) и определите его время, лицо и число.

3.Найдите зависимые от сказуемого инфинитив, дополнение в винительном (или именительном падеже).

4. Найдите подлежащее и другие (если они имеются) члены предложения.

1.Алгоритм анализа и перевода простого предложения с причастным оборотом ablativus absolutus

1.Прочитайте внимательно предложение.

2.Найдите сказуемое по окончанию (личные окончания глаголов) и определите его время, лицо и число.

3. Найдите зависимые от сказуемого слова - дополнение прямое или косвенное.

4. Найдите подлежащее и согласованные с ним слова - определения.

5. Обратитесь к тем членам предложения, которые не вошли, в состав групп сказуемого и подлежащего. Если среди них есть имена и причастия в отложительном падеже (ablativus), согласованные между собой в роде и числе и не соответствующие ни с какими другими членами предложения - имеем причастный оборот ablativus absolutus.

2. Алгоритм анализа и перевода сложноподчиненного предложения

- со сказуемым в изъявительном наклонении.

- со сказуемым в сослагательном наклонении.

1.Прочитайте внимательно предложение до конца и найдите все глаголы - сказуемые по окончанию (личные окончания глаголов), определите их время, лицо и число.

2. Найдите подчинительные союзы, чтобы выделить из сложноподчиненного предложения одно или несколько придаточных.

3. Выделите главное предложение, которое проанализируйте по алгоритму простого предложения.

4.Проанализируйте по порядку каждое найденное придаточное предложение.

Методические рекомендации по подготовке ролевой игры

Работу по подготовке ролевой игры по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь, необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию с использованием речевых клише.

Методические рекомендации по подготовке реферата

Реферат является формой самостоятельной учебной работы по предмету, направленной на детальное знакомство какой - либо темой в рамках данной учебной дисциплины. Основная задача работы над рефератом по предмету – углубленное изучение определенной проблемы изучаемого курса, получение более полной информации по какому – либо разделу. При подготовке реферата необходимо использовать достаточное для раскрытия темы и анализа литературы количество источников, непосредственно относящихся к изучаемой теме. В качестве источников могут выступать публикации в виде книг

и статей.

Работа с литературными источниками и интернет - ресурсами

В процессе подготовки к практическим занятиям, обучающимся необходимо обратить особое внимание на самостоятельное изучение рекомендованной учебно-методической (а также научной и популярной) литературы.

Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной и популярной литературой, материалами периодических изданий и Интернета, статистическими данными является наиболее эффективным методом получения знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует у студентов свое отношение к конкретной проблеме. Более глубокому раскрытию вопросов способствует знакомство с дополнительной литературой, рекомендованной преподавателем по каждой теме семинарского или практического занятия, что позволяет обучающимся проявить свою индивидуальность в рамках выступления на данных занятиях, выявить широкий спектр мнений по изучаемой проблеме.

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

№ п/п	№ семестра	Виды работы	Образовательные технологии	Всего часов
1	2	3	4	
1	1	Практическое занятие. История латинского языка и латинской терминологии	собеседование	2
2		Практическое занятие. Методика построения, разбора и перевода с латинского на русский язык многословных анатомических терминов	Кейс-задача	2
3		Практическое занятие. Словообразование в клинической терминологии	Ролевая игра	2
Итого				6

7.МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Перечень основной и дополнительной литературы

Список основной литературы	
1.	Лин, С. А. Латинский язык = Lingua Latina : учебник / С. А. Лин. — Минск : Вышэйшая школа, 2017. — 368 с. — ISBN 978-985-06-2799-5. — Текст : электронный // Цифровой о . — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2.	Цисык, А. З. Латинский язык : учебник для студентов учреждений, обеспечивающих получение высшего медицинского образования / А. З. Цисык. — Минск : ТетраСистемс, образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: . — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3.	Цисык, А. З. Латинский язык и медицинская терминология : учебник / А. З. Цисык, Е. С. Швайко ; под редакцией А. З. Цисыка. — Минск : Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2019. — 364 с. — ISBN 978-985-503-956-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: . — Режим доступа: для авторизир. пользователей
4.	Чернявский, М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник / М.Н. Чернявский. – Москва : ЗАО Шико, 2015. - 448с. – Текст непосредственный
Список дополнительной литературы	
5.	Цисык, А. З. Латинский язык и фармацевтическая терминология : учебное пособие / А. З. Цисык. — Минск : Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2021. — 339 с. — ISBN 978-985-7253-10-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/125410.html . — Режим доступа: для авторизир. пользователей
6.	Чернявский, М.Н. Латинский язык с основами медицинской терминологии : учебное пособие –Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2008.- 448с. – Текст непосредственный
7.	Шакурская, Т. А. Методические рекомендации преподавателям по преподаванию латинского языка студентам 1 курса / Т. А. Шакурская. — Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский медико-социальный институт, 2016. — 32 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/74241.html . — Режим доступа: для авторизир. пользователей
8.	Штунь, А. И. Латинский язык : учебное пособие / А. И. Штунь. — 2-е изд. — Саратов : Научная книга, 2019. — 222 с. — ISBN 978-5-9758-1740-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/81017.html . — Режим доступа: для авторизир. пользователей
9.	Яковлева, Н. Ю. Методическая разработка к практическим занятиям для студентов. Дисциплина «Латинский язык» : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Яковлева. — Самара : РЕАВИЗ, 2010. — 65 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/14892.html . — Режим доступа: для авторизир. пользователей

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://window.edu.ru>- Единое окно доступа к образовательным ресурсам;

<http://fcior.edu.ru> - Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов;

<http://elibrary.ru> - Научная электронная библиотека.

7.3 . Информационные технологии, лицензионное программное обеспечение

Лицензионное программное обеспечение	Реквизиты лицензий/ договоров
Microsoft Azure Dev Tools for Teaching 1. Windows 7, 8, 8.1, 10 2. Visual Studio 2008, 2010, 2013, 2019 5. Visio 2007, 2010, 2013 6. Project 2008, 2010, 2013 7. Access 2007, 2010, 2013 и т. д.	Идентификатор подписчика: 1203743421 Срок действия: 30.06.2022 (продление подписки)
MS Office 2003, 2007, 2010, 2013	Сведения об Open Office: 63143487, 63321452, 64026734, 6416302, 64344172, 64394739, 64468661, 64489816, 64537893, 64563149, 64990070, 65615073 Лицензия бессрочная
Антивирус Dr.Web Desktop Security Suite	Лицензионный сертификат Серийный № 8DVG-V96F-H8S7-NRBC

	Срок действия: с 20.10.2022 до 22.10.2023
Консультант Плюс	Договор № 272-186/С-23-01 от 20.12.2022 г.
ArchiCAD 17 RUS	Бесплатное ПО для учебных целей Гос.контракт № 0379100003114000006_54609 от 25.02.2014 Лицензионный сертификат для коммерческих целей
Autodesk AutoCAD 2014	Бесплатное ПО для учебных целей Гос.контракт № 0379100003114000006_54609 от 25.02.14 для коммерческих целей
MATLAB (ПП для проведения инженерных расчетов и визуального блочного моделирования в области электроэнергетики)	Гос. контракт № 0379100003114000018 от 16 мая 2014 г. (Бесплатное использование старой версии)
ЭБС IPRbooks	Лицензионный договор № 9368/22П от 11.06.2022 г. Срок действия: с 01.07.2022 до 01.07.2023

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1 Требования к аудиториям для проведения практических занятий

Учебная аудитория для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации
Специализированная мебель: стол преподавательский, парты, стулья, доска меловая, доска меловая напольная.

4. Помещение для самостоятельной работы.

Отдел обслуживания печатными изданиями

Комплект проекционный, мультимедийный оборудование: экран настенный Screen Media 244/244 корпус 1106, проектор BenG MX660P 1024/7683200 LM, ноутбук Lenovo G500 15.6”

Специализированная мебель : рабочие столы, стулья

Электронный читальный зал

Комплек проекционный, мультимедийный интерактивный IQ Board DVT: интерактивная доска 84” IQ Board DVT T084, проектор TRIUMPH PJ1000, универсальное настенное крепление Wize WTH140

Персональные компьютеры-моноблоки MSI AE202072, персональный компьютер Samsung, МФУ Sharp AR-6020 , Brother DCR-1510R

Специализированная мебель : столы на 1 рабочее место, столы на 2 рабочих места, стулья

Читальный зал

Специализированная мебель : столы на 2 рабочих места, стулья

8.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся

1. рабочее место преподавателя, ноутбук
2. рабочие места обучающихся

8.3. Требования к специализированному оборудованию – не требуется

9. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается (в случае необходимости) адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, в частности применяется индивидуальный подход к освоению дисциплины, индивидуальные задания: рефераты, письменные работы и, наоборот, только устные ответы и диалоги, индивидуальные консультации, использование диктофона и других записывающих средств для воспроизведения лекционного и практического материала.

В целях обеспечения обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья комплектуется фонд основной учебной литературы, электронных образовательных ресурсов, адаптированных к ограничениям их здоровья, доступ к которым организован в БИЦ ФГБОУ ВО «СевКавГГТА». В библиотеке проводятся индивидуальные консультации для данной категории пользователей, оказывается помощь в регистрации и использовании сетевых и локальных электронных образовательных ресурсов, предоставляются места в читальном зале.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

**ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК**

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Индекс	Формулировка компетенции
ОК-8	готовность к коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
ОПК - 4	готовность к ведению медицинской документации

2. Этапы формирования компетенции в процессе освоения дисциплины

Разделы (темы) дисциплины	ОК – 8	ОПК - 4
Раздел 1. Фонетика	+	+
Раздел 2. Анатомо - гистологическая номенклатура	+	+
Раздел 3. Клиническая терминология	+	+
Раздел 4. Фармацевтическая терминология		+

3. Показатели, критерии и средства оценивания компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины

ОК – 8 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности						
Планируемые результаты освоения ОП ВО	Критерии оценивания результатов обучения				Средства оценивания результатов обучения	
	неудовлетворительно	удовлетворительно	Хорошо	отлично	Текущий контроль	Промеж. атт
<p>Знать: латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, которые требуются для понимания, использования и грамотного составления анатомо-гистологических и клинических терминов; Шифр З (ОК-8) - 2</p> <p>Уметь: использовать медицинскую терминологию ,как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применять информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в мед. сфере. Шифр У (ОК-8) -2.</p> <p>Владеть:навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; владеть</p>	<p>не знает латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, которые требуются для понимания,использования и грамотного составления анатомо-гистологических и клинических терминов.</p> <p>не умеет использовать медицинскую терминологию ,как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применять информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в мед. сфере.</p> <p>не владеет: навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с</p>	<p>знает латинский алфавит , правила произношения и ударения, правила грамматики латинского языка, до-пускает ошибки при составлении анатомо-гистогических и клинических терминов.</p> <p>удовлетворительно использует медицинскую терминологию , как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применяет информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в медицинской сфере.</p> <p>частично владеет навыками логичного, аргументированного изложения</p>	<p>хорошо знает латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, допускает 2 ошибки при составлении анатомо-гистологических и клинических терминов.</p> <p>использует медицинскую терминологию, как международное средство коммуникации в медицинской сфере; не всегда применяет информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в мед. сфере.</p> <p>хорошо владеет навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и обобщениями; допускает 2 ошибки при составлении клинических терминов из греческих и</p>	<p>знает латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, которые требуются для понимания, использования и грамотного составления анатомо-гистологических и клинических терминов; использует медицинскую терминологию ,как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применяет информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в медицинской сфере . владеет :навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и</p>	<p>тестирование ситуационные задачи, игра, индивидуальные проектные задания рефераты, кейс- задача</p>	<p>зачет</p>

<p>наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи. Шифр В(ОК-8) - 2</p>	<p>соответствующими выводами и обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; наиболее употребительной (базовой) грамматикой для общепрофессиональной устной и письменной речи</p>	<p>материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; наиболее употребительной (базовой) грамматикой для общепрофессиональной устной и письменной речи</p>	<p>латинских терминов-элементов; наиболее употребительной (базовой) грамматикой для общепрофессиональной устной и письменной речи</p>	<p>обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; владеет наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи..</p>		
--	---	---	---	--	--	--

ОПК -4 готовность к ведению медицинской документации						
Планируемые результаты освоения ОП ВО	Критерии оценивания результатов обучения				Средства оценивания результатов обучения	
	неудовлетворительно	Удовлетворительно	хорошо	отлично	Текущий контроль	Промеж. атт
<p>Знать: как вести медицинскую рецепты: генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственных формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта и рецептурной строки, важнейшие рецептурные сокращения. Шифр3(ОПК-4) 2</p> <p>Уметь: вести медицинскую документацию, читать, писать на латинском языке, переводить с латинского на русский и с русского на латинский анатомические, клинические, фармацевтические термины; грамотно оформлять латинские части рецептов. Шифр: У (ОПК-4)-2</p> <p>Владеть: основными программами по ведению медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности. Шифр В (ОПК - 4) – 2</p>	<p>не знает генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственных формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта и рецептурной строки, важнейшие рецептурные сокращения.</p> <p>плохо читает и пишет на латинском языке, допускает ошибки при переводе с русского на латинский, с латинского языка на русский клинические и фармацевтические термины, а так же при оформлении рецепта</p> <p>не владеет основными программами по ведению медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности</p>	<p>частично знает генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственных формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта и рецептурной строки, важнейшие рецептурные сокращения, допускает ошибки в написании рецепта.</p> <p>читает и пишет на латинском языке, допускает ошибки при переводе с русского языка на латинский и с латинского на русский клинические и фармацевтические термины а так же при оформлении рецепта.</p> <p>частичное владение основными программами ведения медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности</p>	<p>хорошо знает основные требования написания рецепта: генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственных формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта, допускает 2 ошибки при написании рецепта</p> <p>демонстрирует хорошее чтение и письмо на латинском языке, переводит клинические и фармацевтические термины с русского языка на латинский и с латинского на русский, допускает 2 ошибки при оформлении рецепта</p> <p>владение основными программами ведения медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности</p>	<p>знает основные требования к написанию рецепта: генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственных формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта, рецептурной строки, важнейшие рецептурные сокращения.</p> <p>читает и пишет на латинском языке, переводит с латинского на русский и с русского на латинский анатомические, клинические и фармацевтические термины; грамотно оформляет латинские части рецепта</p> <p>владеет основными программами по ведению медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональной деятельности.</p>	<p>тестирование ситуационные задачи, игра, индивидуальные проектные задания, рефераты.</p>	<p>Зачет</p>

Вопросы к зачету

1. Происхождение латинского языка. Место латинского языка в индоевропейской семье языков.
2. Склонение существительных и прилагательных (I - V).
3. Существительные среднего рода и исключения из правил.
4. Сравнительная степень прилагательных. Согласование с существительными в именительном и родительном падежах единственного числа.
5. Существительные женского рода III склонения и исключения из правил.
6. Фонетика латинского языка. Правила чтения дифтонгов и сочетания согласных.
7. Основные этапы развития и профессионального языка врача.
8. Структура анатомического термина. Несогласованное определение.
9. Фонетика латинского языка. Постановка ударения.
10. Имя прилагательное. *Nominativus et Genitivus singularis* прилагательных I - III склонений.
11. III склонение существительных и прилагательных в единственном числе. Согласованное определение.
12. Латинский алфавит. Происхождение алфавита. Названия и произношения букв.
13. Степени сравнения прилагательных.
14. Словарная форма имени существительного и распределение по склонениям.
15. I склонение имени существительных.
16. Превосходная степень прилагательных. Согласование с существительными в *Nominativus singularis et Genitivus singularis*.
17. Определение практической основы и окончания существительных в *Nominativus et Genitivus singularis*.
18. Приставки и суффиксы прилагательных. Сложные прилагательные.
19. Основные условные сокращения, употребляемые в анатомической номенклатуре.
20. Существительные, представляющие собой наименование мышц по их функциям. Падежные окончания.
21. Периоды развития латинского языка.
22. Склонение и употребление прилагательных. Родовые окончания и прилагательных. Субстантивация.
23. Местоимения. Наречия и их использование.
24. Типы склонений в латинском языке. Принцип деления имен по трем склонениям.
25. Склонение словосочетаний, состоящих из существительных и прилагательных.
26. Общие понятия словообразования: состав слова, виды морфем, морфемный анализ.
27. Производные и сложные слова.
28. Членимость терминов - слов и частотные ТЭ греко - латинского происхождения.
29. Глаголы в *Praesens Indicativi et Conjunctivi Passivi* - спряжение, роль и место в клинической терминологии.
30. Способы словообразования в латинском языке.
31. Свободные и связанные ТЭ. Место и значение ТЭ в структуре производного слова.
32. Частотные латинские и латинизированные греческие суффиксы существительных и прилагательных.
33. Греко - латинские дублеты.
34. Формальные языковые типы клинических терминов.
35. Сложносокращенные слова.
36. Особенности в склонении имен существительных, заимствованных из греческого.
37. Фармацевтическая терминология. Номенклатура лекарственных средств.
38. Префиксация. Префиксально - суффиксальные производные.
39. Тривиальные наименования веществ.
40. Существующая практика присвоения фармацевтических наименований.
41. Образование основы конъюнктива. Сослагательное наклонение.
42. Числительные. Разряды и их использование в рецептуре.

43. Предлоги. Наиболее употребительные рецептурные формулировки и профессиональные выражения с предлогами.
44. Химическая номенклатура на латинском языке. Названия химических элементов, кислот и оксидов.
45. Стандартные рецептурные формулировки. Глагол *fiо, fieri* в рецептурных формулировках.
46. Причастия: их образование, склонение, а также роль и место в анатомической и гистологических номенклатурах.
47. Структура рецепта и рецептурной строки. Оформление. Два способа прописывания некоторых лекарственных препаратов.
48. Названия солей.

Практические задания к зачету

I

Напишите словарную форму, начертите схему, переведите:

- а) передняя продольная связка, питательные отверстия, верхушка заднего рога; мышца, поднимающая мягкое небо; сплетение спинномозговых нервов;
- б) *vasa lymphatica superficialia, ossa membri inferioris, paries lateralis orbitae, musculus depressor septi nasi, dura mater encephali.*

II

а) Объясните значение ТЭ и общий смысл терминов:

endometritis, acheilia, synphalangia, psychogenus, retronasalis;

б) оформите термины по - латыни, вычлените ТЭ, объясните их значение:

гастроррагия, нефропексия, энтероптоз, остеодистрофия, гепаторофия;

в) образуйте термины с заданным значением, оформите их по – латыни:

воспаление печени, хирургическая операция рассечения (полости живота, расширение вен, недостаточное количество эритроцитов;

г) переведите: хроническая язва ободочной кишки, бурсит сустава колена.

III

а) Переведите:

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы по 10 мл

Жидкого экстракта боярышника 5мл

Ментола 0,1

Смешай. Выдай. Обозначь:

Возьми: Таблетки сульфата неомицина 0,1 числом 10

Выдай. Обозначь:

б) переведите:

мазь желтого оксида ртути, осажденная сера, масляный раствор камфоры;

в) напишите по – латыни, выделите частотные отрезки и укажите их значение: метациклин, октэстрол.

Практические задания к зачету

1.

Напишите словарную форму, начертите схему, переведите:

- а) нижний суставной отросток, яремная стенка барабанной полости, короткий лучевой разгибатель запястья, перекрест сухожилий, мышечная оболочка тонкой кишки;
- б) apex vesicae urinariae, incisura cardiaca pulmonis sinistri,, vaginae fibrosae digitorum pedis, ligamentum longitudinale anterius columnae vertebralis, ostium venae cavae inferioris atrii dextri.

II

а) объясните значение ТЭ и общий смысл терминов:

nephrosis, mesocolon, angioma, perimysium, asynergia, hypopnoe,

б) оформите термины по латыни, вычлените ТЭ, объясните их значение:

пневматроз, термоплегия, гистероскопия, холангиоэнтеростомия;

в) образуйте термины с заданным значением, оформите их по латыни:

наука о глазных болезнях, воспаление поджелудочной железы, опухоль (из) кровеносных сосудов, застой крови, хирургическая операция фиксации ободочной кишки;

г) переведите: туберкулема легких, хроническая атрофия мышц.

III

а) Переведите:

Возьми: Раствор синэстрола в масле (масляного) 1% 1мл

Выдать такие дозы числом 6 в ампулах

Обозначить:

Возьми: Очищенной серы

Оксида магния

Сахара по 10,0

Смешай. Выдай. Обозначь.

б) переведите:

листья мяты, сульфид бария; таблетки метионина, покрытые оболочкой;

в) напишите по латыни, выделите «общие основы» и (или) частотные отрезки, укажите их значение: дикаин, метациклин, цефазитрин, адефовир

Практические задания к зачету

I

Напишите словарную форму, начертите схему, переведите:

- а) левая доля печени, ядра черепных нервов; мышца, поднимающая ребра; соединение костей, листки мозжечка;
- б) *facies lateralis ossis zygomatici, tunica serosa gastris, margo liber ovarii, musculus longissimus capitis, foramina venarum minimarum*

II

а) Объясните значение ТЭ и общий смысл терминов:

endarteriitis, peritendineum, dysphagia, retrocervicalis, laparotomia;

б) оформите термины по латыни, вычлениите ТЭ, объясните их значение:

холекинез, саркоматоз, хондродисплазия, менингоэнцифалит, тромбоцитоз;

в) образуйте термины с заданным значением, оформите их по латыни:

хирургическая операция наложения анастомоза между желчным пузырем и двенадцатиперстной кишкой, опухоль (из) жировой ткани, воспаление селезенки, размягчение позвонков; обусловленный поражением сердца;

г) переведите:

подкожная одонтогенная гранулема, тонический спазм мышц.

III

а) Переведите:

Возьми: Нитрата серебра 0,25

Винилина 1,0

Вазелина 30,0

Смешай, пусть получится мазь

Выдать. Обозначить:

Возьми: Свечи с димедролом 0,02 числом 10

Выдай. Обозначь:

б) переведите: настой травы зверобоя, основной карбонат натрия, фосфат кодеина в таблетках;

в) напишите по – латыни, выделите «общие основы» и (или) частотные отрезки, укажите их значение: сульфадиметоксин, ампициллин,

Темы групповых и индивидуальных творческих заданий/проектов

Раздел (тема): **Имя существительное. Имя прилагательное.**

Проект 1. Анатомо-гистологическая терминология.

Задание 1.

Определите орган, дайте его словарную форму. Переведите выделенные термины. Этот орган располагается в верхней части **брюшной полости**. Три четверти его находится в **левой подреберной области**, одна четверть – в **надчревь**. Вход в этот орган расположен левее **позвоночника** на уровне X – XI (иногда XII) **грудных позвонков**. Выход из этого органа определяется правее позвоночника на XII грудного или I грудного позвонка. Он имеет **переднюю стенку и заднюю стенку**. Место впадения **пищевода** в этот орган называется **кардиальным отверстием**, рядом с ним располагается **кардиальная часть** (желудок).

Задание 2.

Переведите термины с русского на латинский язык. Дайте словарную форму каждого слова, сделайте схемы.

1. большая кривизна желудка,
2. малая кривизна желудка
3. пилорическая часть,
4. привратниковая пещера
5. канал привратника,
6. отверстие канала привратника
7. слизистая оболочка,
8. мышечная оболочка желудка
9. заслонка пилоруса
10. желудочные поля.

Групповых и индивидуальные творческих заданий/проектов

Индивидуальные творческие задания (проекты):

Проект 1. Анатомо-гистологическая терминология Имя существительное. Типы склонений. Имя прилагательное.

Задание 1.

Определите орган. Дайте его словарную форму. Переведите выделенные термины. Этот орган имеет удлиненную форму, является **крупной железой** смешанного типа. Имеет **головку, тело и хвост**. Тело этого органа имеет **переднюю, заднюю и нижнюю поверхности**. На границе тела этого органа с ее **головкой** имеется **выпуклость – сальниковый бугор**. К **верхнему краю** этого органа принадлежат **селезеночные артерия и вена**..

Задание 2.

Переведите термины с русского на латинский язык. Дайте словарную схему каждого слова.

1. хвост поджелудочной железы
2. вставочные выводные проточки
3. сфинктер протока поджелудочной железы
4. добавочный проток поджелудочной железы
5. внутридольковые проточки
6. междольковые протоки
7. вырезка поджелудочной железы

Рефераты

1. Из истории латинского языка.
2. Письменные памятники древневосточной медицины.
3. Роль латыни национальных языков в истории медицины XVII - XVIII вв.
4. Реформаторская деятельность Везалия в сфере языка медицины
5. Роль латинского языка в интернационализации языка науки и медицины.
6. Из истории создания международных морфологических и биологических номен - клатур на латинском языке.
7. Дублетность характерная особенность медицинской терминологии.
8. Лекарственные формы
10. Лекарственные растения.
11. Общекультурное (гуманитарное) значение латинского языка.
12. Литературное наследие античной медицины и совершенствование профессионального языка врача в эпоху Возрождения.
13. Основные языковые источники современной русской медицинской терминологии.
14. Система понятий и терминология.
15. Химические (систематические) и тривиальные наименования лекарственных веществ.
16. Другие

Групповые и индивидуальные творческие задания (проекты):

Проект 1. ЕСТЕСТВЕННОНАУЧНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ. Фармацевтическая терминология. Лекарственные средства

Греческая и римская мифологии ввели во флористический фонд культуры «цветы» - мифологемы. Некоторые особо почитаемые цветы наделялись метафорическими характеристиками.

ЗАДАНИЕ 1.

Легенды о цветах. По описанию определите название цветка. Напишите научные названия этих цветков на русском и латинском языках.

а). Бог солнца Аполлон влюбился в одну из дочерей Атласа и преследовал ее своими обжигающими лучами. Девушка взмолилась Зевсу с просьбой спасти ее, и громовержец обратил ее в цветок, упрятав в лесной глуши, в которой она цвела. Так никто бы и не увидел эти цветы, если бы однажды Аид, восплавав любовью к Прозерпине, дочери Зевса и Деметры, не похитил ее в тот самый момент, когда она собирала букет этих цветов. Они выпали у нее из рук и впоследствии проросли повсюду. (Фиалка).

б). Свое название этот цветок получил в Древней Греции. В переводе на русский язык означает «звезда». Согласно легенде, из созвездия Девы, которое для греков ассоциировалось с богиней любви – Афродитой, скатилась слеза – звездная пыль. Долетев до Земли, на тех местах, которые коснулись частички пыли, выросли невиданные цветы. Этот цветок является символом людей, рожденных под знаком Девы. Цветок, посланный людям богами, отождествляет грусть по небу, по потерянному раю, которого уже не достичь. (Астра).

в). В Троянскую войну Аякс с Одиссеем одновременно заявили свои права на владение оружием Ахилла после его смерти. Несправедливое решение совета настолько поразило Аякса, что он пронзил себя мечом. Из его крови вырос цветок, форма лепестков которого напоминали первые буквы имени Аякса альфа и ипсилон (гиацинт).

г). Отец «ботаники» Теофраст описал успокаивающие свойства этого цветка. Гомер писал, что Прекрасная Елена облегчала соком этого цветка страдания воинов, раненных во время Троянской войны (мак).

д). Один древнегреческий врач исцелил бога подземного царства Аида после его схватки с могучим Гераклом. Наставник врача – бог врачевания Асклепий – позавидовал дару своего ученика и задумал его отравить. Узнав об этом, греческие боги решили отблагодарить знаменитого врача, превратив его в цветок. (врач Пеон, цветок пион).

е). Поэтесса Сафо из древней Греции называла этот цветок «царицей цветков». Сократ считал его самым красивым и полезным в мире. Храмы, посвященные богине любви Афродите, были окружены зарослями этого цветка. Во II т. до. н.э. эти цветы изображались на стенах домов на Крите, а затем, через пару тысяч лет – на гробницах фараонов в Древнем Египте. (роза).

и). Этот цветок – солнышко в миниатюре, солнечный цветок – имеет многовековую историю и обязан происхождением своего названия именно солнцу. Этот цветок – цветок бога солнца Гелиоса. Известен миф о безответной любви океанической нимфы Клитии к Гелиосу. В течение долгого времени была она влюблена в бога солнца, но не могла ему в этом признаться. Каждый день Клития наблюдала за движением солнечного диска на горизонте, надеясь, что любимый обратит на нее внимание. К несчастью нимфы Гелиос заметил ее сестру – Левкотою. Совсем потеряла Клития связь с миром и желание жить, наблюдала она за Гелиосом, пока ее тело не иссохло и не превратилось в цветок с соцветием солнца на стебле, который следовал за любимым на протяжении всего дня. (подсолнух)

к). В Античной мифологии описана следующая история появления цветка: Амур, поразив земных обитателей своими стрелами, отправился на Сатурн. Там ему

повстречались ледяные красавицы. Выпустив в них все свои стрелы, Амур вернулся домой с пустым колчаном и в расстроенных чувствах. Он жаловался матери - Венере, что у тамошних женщин ледяные души, которые не способны любить. Обиженная в материнских чувствах, Венера отомстила за сына, превратив женщин в цветки без запаха, души, вселяющих всякому, кто их лицезреет, сомнение в их натуральности. (камелии).

Задание 2.

Переведите названия растительного сырья с русского на латинский язык

1. трава горицвета,
2. корневище с корнями валерианы
3. лист наперстянки,
4. трава ландыша,
5. плоды боярышника,
6. кора крушины,
7. корень алтея,
8. трава зверобоя,
9. лист мяты перечной,
10. корень дуба.

Задание 3.

Переведите термины на русский язык

1. folia Menthae piperitae
2. extractum Calendulae
3. extractum Crataegi fluidi
4. rhizomata cum radicibus Valerianae
5. Infusum florum Chamomillae
6. tabullatae extracti Frangulae obductae
7. tabulettae extracti Sennae sicci
8. decoctum foliorum et florum Tiliae
9. decoctum corticis Quercus
10. extractum Belladonnae siccum

Деловая (ролевая) игра

Тема (проблема): Анатомическая терминология. Грамматика. Имя существительное. Имя прилагательное. Склонения.

Концепция игры: Обучающиеся разделены на 2 команды, каждая из которых должна показать свои знания по грамматике латинского языка по заданной теме. Задания выполняются в команде сообща.

Роли: Составьте термин, напишите словарные формы слов и переведите его.

Ожидаемый(е) результат(ы): Выигрывает та команда, которая быстрее и правильнее справится с 2 заданиями: 1) составление термина; ; 2) перевод анатомических терминов с латинского на русский язык

Команда 1.

- 1.libera, gingivae, pars
- 2.sinister, lobus, hepatis
- 3.et, crus, caput, stapedis
- 4.hepatis, appendix, fibrosa
- 5.crus, internae, antierius, capsulae
- 6.vertebrae, corpus thoracicae
- 7.media, temporalis, arteria
- 8.crista capitis costae
- 9.inferioris, petrosi, sinus, sulcus

Команда 2.

- 1.is, al, orbit, infra
- 2.is, ar, supra, clavicula
- 3.al, is, endo, cervix
- 4.natal, intra, is,
- 5.orbitae, paries, lateralis,
- 6.cerebri, inferiores, venae
- 7 mediale, crus, majoris alaris, cartilaginis
- 8.frontalis, partes, omiss, orbitales
9. calcanei medialis tuberis processus

Деловая (ролевая) игра

Тема (проблема): Клиническая терминология Грамматика. Имя существительное. Имя прилагательное. Склонения.

Концепция игры: Обучающиеся разделены на 2 команды, каждая из которых должна показать свои знания по грамматике латинского языка по заданной теме. Задания выполняются в команде сообща.

Роли: Составьте термин, напишите словарные формы слов и переведите его.

Ожидаемый результат: Выигрывает та команда, которая быстрее и правильнее справится с 2 заданиями: 1) составление термина; 2) перевод клинических терминов с русского на латинский язык.

Вариант 1.

Команда 1.

- 1.боль в позвоночнике
- 2.обусловленный поражением сердца
3. обусловленный развитием зубов
4. измерение головы
5. осмотр рта
6. рентгенологическое исследование головного мозга
7. заболевание конечностей
8. осмотр стенок носа
9. заболевание головного мозга
10. заболевание зубов.

Команда 2

- 1.боль в области позвоночника
- 2.фиксация блуждающей почки
- 3.опущение почки
- 4.удаление матки
- 5.чревосечение
- 6.создание наружного свища на почке
- 7.рассечение паренхимы почки
- 8.фиксация ободочной кишки
- 9.рассечение (вскрытие) ободочной кишки
- 10.наложение свища на ободочную кишку

Деловая (ролевая) игра

Тема (проблема): Фармацевтическая терминология. Лекарственные средства

•
Концепция игры: Обучающиеся разделены на 2 команды, каждая из которых должна продемонстрировать свои знания по грамматике латинского языка по заданной теме. Задания выполняются в команде сообща.

Роли: переведите названия лекарственных средств

Ожидаемый результат: Выигрывает та команда, которая быстрее и правильнее справится с переводом названий лекарственных средств.

Вариант 1 .Команда 1.

- 1.эфир для наркоза
- 2.норсульфазол растворимый
- 3.сульфит натрия
- 4.сульфид натрия
- 5.таблетки липоевой кислоты
6. раствор нитроглицерина
7. раствор синэстрола в масле
- 8.жидкий экстракт горичвета весеннего
9. настойка зверобоя
- 10.корневище с корнями валерианы

Команда 2.

- 1.сердечный сбор
- 2.настой цветков ромашки
- 3.экстракт крапивы жидкой
- 4.таблетки сухого экстракта валерианы, покрытые оболочкой
- 5.раствор грамицидина спиртовой
- 6.драже аскорбиновой кислоты
- 7.линимент хлороформный сложный
- 8.мазь желтого оксида ртути
9. лист наперстянки
- 10.йопаноевая кислота для холецистохолангиографии

Кейс - задача
по дисциплине Латинский язык

Раздел (тема): Имя существительное. Имя прилагательное.
Содержание кейса

СИТУАЦИЯ 1

Вам нужно перевести группу терминов раздела "Пищеварительная система":

1. Крестцовый изгиб, 2. Амбула прямой кишки, 3. Мышечная оболочка,
4. Продольный слой (слой – stratum), 5. Круговой слой, 6. Прямокишечно-пузырная мышца

ЗАДАНИЕ 1. Укажите номера терминов, в которых прилагательные должны иметь окончание -e.

ЗАДАНИЕ 2. Добавьте окончание: ampulla rect...

ЗАДАНИЕ 3. Добавьте недостающую часть слова: musculus recto-...alis

СИТУАЦИЯ 2

Вам нужно перевести группу терминов раздела "Миология":

Скелетная мышца (буквально мышца скелета), Суставная мышца, Фиброзный слой,
Синовиальный слой, Сухожильная дуга, Синовиальная сумка.

ЗАДАНИЕ 1. Добавьте окончание, используя в латинской форме термина несогласованное определение: musculus skelet...

ЗАДАНИЕ 2. Укажите соответствие

ТЕРМИНЫ ОКОНЧАНИЯ

- | | | |
|--------------------------|-------|------|
| 1. musculus articular... | a.-us | |
| 2. stratum fibros... | б.-is | |
| 3. stratum synovial... | в.-um | |
| 4. bursa synovial... | г.-a | д.-e |

Комплект тестовых заданий

Раздел 1. Алфавит. Фонетика. Правила чтения. Ударение.

1. Укажите термин, в котором буква «s» читается как [з]. – ОК - 8

- 1.accessorius
- 2.intumescencia
- 3.versio
- 4.vesica

2. Сочетание звуков [кв] всегда передается буквами _____ ОК _ 8

3. Укажите, какой суффикс краткий:

1. gastricus
2. orbitalis
3. uterinus
4. articularis

4. В термине carpat буква c читается как _____ ОК - 8

2.Анатомо-гистологическая терминология. Грамматические категории имени существительного. Система склонений. Структура анатомических терминов. Согласованное и несогласованное определение. Грамматические категории имени прилагательного. Две группы прилагательных.

5. К первому склонению имени существительного относятся существительные _____ рода с окончанием _____ в именительном падеже и с окончанием _____ в родительном падеже единственного числа. – ОК - 8

6. Определение, выраженное именем существительным в родительном падеже, называется _____ - ОК - 8

nasal....

7. СИТУАЦИЯ. – ОК - 8

Вам нужно перевести группу терминов к таблице «Сердце»:

правый край, вырезка верхушки сердца, мышечная часть, перепончатая часть, правая ножка, левая ножка

ЗАДАНИЕ 1. Укажите окончание прилагательного в первом термине

ЗАДАНИЕ 2. Добавьте недостающие части слов Incisura ap... cor...

ЗАДАНИЕ 3. Добавьте окончания Pars muscular... Pars membranace...

ЗАДАНИЕ 4. Добавьте недостающие части слов: Crus dext... Crus sinis ...

8. Укажите номера слов в правильной последовательности: - ОК - 8

латеральный базальный сегментарный бронх

1. basalis
2. segmentalis
3. bronchus
4. lateralis

9. Укажите термин с несогласованным определением: - ОК - 8

1. incisura capitis costae
2. columna vertebralis
3. sinus sphenoidalis
4. os frontale

10. Перевод прилагательного со значением «локтевой» _____ - ОК –08

11. Определите соответствие: - ОК - 8

Термин

перевод

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. m. dilatator, oris m | а) м. напрягающая l l |
| 2. m. erector, oris m | б) м. вращающая |
| 3. m. rotator, oris m | в) м. выпрямляющая |
| 4. m. tensor, oris m | г) м. расширяющая |

12. Добавьте недостающие части слов: - ОК - 8

Прямые поперечные складки

plic.... transvers.....rect..... plicae, plicī, plica
transversus, transversae, transversi, rectus, rectī, rectae

13. Перевод прилагательное со значением «решетчатый» _____ - ОК - 8

14. Недостающими частями слов в термине малая задняя мышца головы musculus rect.... capitis posteri..... min..... являются _____

15. Составьте термин: - ОК - 8

Мышца, поднимающуюлопатку
Musculus, musculi, muscularis
Levator, adductor, rotator
Scapula, scapularum, scapulae.

16. Добавьте недостающие части слов: - ОК - 8

Передняя пяточная суставная поверхность
Faciesarticular.... calcane... ..anteri...

17. Недостающей частью слова в термине артерия хвоста поджелудочной железы arteria caudae pancre..... является _____ **ОК - 8**

18. Укажите соответствие: - ОК - 8

Термины	Суффиксы сравнительной степени
1. incisura thyroidea super.....	а) – ior
2. tuberculum thyroideum infer.....	б) – ius
3. sulcus palatinusmin.....	
4. bronchus lobaris super.....	

19. Укажите номера нужных слов в правильной последовательности: - ОК - 8

Малые крыльные хрящи –

1. alares
2. cartilagine
3. cartilagae
4. minores

20. Правильный вариант перевода термина «левая доля печени» _____ - ОК - 8

Раздел 2. Клиническая терминология. Словообразование в клинической терминологии. Суффиксация. Префиксация. Греко - латинские дублеты и одиночные терминыэлементы.

21. Перевод термина - «позадиносовой» _____ - ОК - 8

22. Словообразовательные аффиксы – это _____ и _____. – ОК - 8

23. Перевод термина «фиксация почки» _____ - ОК - 8

24. Укажите правильный ответ: - ОК - 8

Расширенная вена -

1. cancer
2. colica
3. varix
4. icterus

25. Укажите правильный ответ: - ОК - 8

Воспаление -

1. infectio
2. fractura
3. inflammatio
4. pneumonia

26. Установите соответствие: - ОК - 8

Термины	Значение
1. spasticus	а. прямокишечный
2. cancerosus	б. раковый
3. rectalis	в. мозговой
4. cereбрalis	г. судорожный
	д. злокачественный

27. Перевод термина воспаление молочной железы _____ - ОК - 8

28. Укажите правильный ответ: - ОК - 8

ТЭ, обозначающий «узкий»

1. platy –
2. glycol –
3. steno –
4. homeo - , homo

29. Укажите правильный вариант: глубокий острый кариес – ОК - 8

1. caries simplex
2. pulpitis acuta diffusa
3. calculus dentalis
4. caries acuta profunda

30. Перевод термина боль в области позвоночника _____

31. Укажите правильный ответ: - ОК - 8

ТЭ, обозначающий «малый, незначительный, недостаточный»

1. pan - , panto – (pan, pantos всё)
2. brady - ,
3. brachy - ,
4. oligo - ,

32. Укажите соответствия: (ОК-8).

Термины	Анатомические термины
1. laparo –	а) ductus choledochus
2. choledocho -	б) abdomen, inis n
3. cholecysto –	в) pelvis renalis
4. pyelo -	г) vesicabiliaris

33. Укажите правильный вариант термина «доброкачественная опухоль из волокнистой соединительной ткани»: - ОК - 8

1. fibroma, atis n
2. carcinoma, atis n
3. sarcoma, atis n
4. blastoma, atis n

34. Перевод термина « множественное воспаление суставов» _____ ОК - 8

35. Укажите правильный вариант: - ОК - 8

доброкачественная опухоль из жировой ткани –

1. lipoma
2. sarcoma
3. phacoма,
4. haematoma

36. Выберите правильный вариант перевода термина «подлопаточный» - ОК - 8

1. suprascapularis
2. infrascapularis
3. subduralis
4. epidurali

37. Перевод термина оперативное удаление желудка _____ - ОК - 8

38. Определите соответствие:

Греческий ТЭ	Значение
1. aetio -	а) направленность
2. morpho -	б) сила, усилие
3. dynamo -	в) вид, форма, строение
4. tropo -	г) относящийся к причине

39. Выберите правильный вариант - наличие или образование камней в почках: - ОК - 8

1. nephrolithiasis
2. urolithiasis
3. cholelithiasis
4. hepatolithiasis

40. Выберите правильный вариант - воспаление молочной железы: - ОК - 8

1. mastitis
2. mastoptosis
3. mastopathia
4. mastiditis

Фармацевтическая терминология. Лекарственные формы. Лекарственные средства. Глагол. Винительный падеж и аблатив. Химическая номенклатура на латинском языке. Рецепт.

41. Определите соответствия: - ОПК - 4

ТЭ	Признак мотивации
1. fem -	а) сосудорасширяющее, спазмолитическое
2. - dorm -	б) для лечения гинекологических заболеваний
3. - cid -	в) убивающий возбудителей болезни
4. - angi -	г) снотворные и /или для неингаляционного наркоза

42. Укажите правильный ответ: Антибиотикам, продуцируемые лучистым грибом, штаммами Streptomyces соответствует частотный отрезок – ОПК - 4

1. - cillin –
2. - mycin -
3. - cef –
4. - gly –

43. Антиинфекционным (противомикробным) сульфаниламидам соответствует частотный отрезок – - ОПК-4

1. – cainum
2. – stan
3. – sulfa
4. – astinum

44. Определите соответствия: ОПК - 4

Термин	Перевод
1. pulvis, eris m	а) отвар
2. tinctura, ae f	б) порошок
3. decoctum, i n	в) настойка
4. infusum, i n	д) настой

45. Определите соответствия: - ОПК - 4

Термин	Перевод
1. pulvis, eris m	а) отвар
2. tinctura, ae f	б) порошок
3. decoctum, i n	в) настойка
4. infusum, i n	д) настой

46. Укажите правильный вариант: мазь стрептоцидовая –ОПК - 4

1. Tinctura Valerianae
2. Unguentum Streptocidi
3. Solutio Imizini
4. Pulvis Ampicillini

47. Укажите соответствия: - ОПК - 4

Фармокологическая группа	Лекарственное средство
1. сосудо-расширяющее	а) Bromicor, Cordarol
2. расширяющее коронарные сосуды	б) Angitol, Vasocor
3. поливитаминные препараты	в) Betoptic, Oculia
4. для лечения заболевания глаз	г) Undevitum, Hexavitum

48. Укажите соответствия: ОПК - 4

Лекарственное средство	Фармакологическая группа
1. Femoden, Femara	а) для лечения кожных заболеваний
2. Proxibartal	б) андрогенный
3. Androtin	в) барбитураты - снотворные
4. Dermazin	г) для лечения гинекологических заболеваний

49. Укажите правильный вариант - цветы календулы: ОПК - 4

1. flores Calendulae
2. folium Farfare
3. remedia diuretica
4. solutio Glucosi

50. Перевод термина - жидкий экстракт пустырника _____ ОПК - 4

51. Перевод термина - мышьяковистая кислота _____ ОПК - 4

52. Укажите соответствия: ОПК - 4

1. водород	а) Plumbum, i n
2. ртуть	б) Nitrogenium, i n
3. азот	в) Hydrargyrum, in
4. свинец	г) Hydrogenium, in

53. Укажите правильный вариант: смешай, пусть получится мазь – ОПК - 4

1. Misce, fiat pulvis
2. Misce, fiat unguentum
3. Misce, fiat linimentum
4. Misce, fiat pasta

54. Возможным сокращением названия лекарственной формы suppositorium

является сокращение _____ - ОПК - 4

55. Определите, какой глагол участвует в формулировке: - ОПК - 4

Смешай, пусть получится порошок –

1. signo, are I
2. repeto, ere III
3. finio, ire IV
4. fio, fieri

56. Перевод рецептурной формулировки "выдай в таблетках, покрытых оболочкой" _____ ОПК - 4

57. Правильный вариант перевода выражения посредством ингаляции _____ ОПК - 4

58. Выберите правильный вариант: раствор пиполфена для инъекций - ОПК - 4

1. solutio Diprophyllini pro injectionibus
2. solutio Acidi borici
3. solutionis Arenalini hydrochloride 0, 1% guttam 1
4. solutio Pipolpheni pro injectionibus

59. Выберите правильный вариант рецепта: - ОПК - 4

Возьми: Спиртового раствора йода 5 % 2 мл
Танина 3,0
Глицерина 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.

1. Recipе: Solutionis Iodis pirituosae 5% 2ml
Tannini 3, 0
Glycerini 10,0
Miscе. Da.

Signa:

2. Recipе: Solutionis Iodi 5% 2ml
Glycerini 10,0
Miscе. Da. Signa:

60. Укажите соответствия: ОПК - 4

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. водород | a) Plumbum, in |
| 2. ртуть | б) Nitrogenium, in |
| 3. азот | в) Hydrargyrum, in |
| 4. свинец | г) Hydrogenium, in |

Правильный вариант -

Формируемые компетенции (коды)	Номер тестового задания (Вариант 1)
ОК – 8	1-40
ОПК - 4	41-60

5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания компетенции

Текущий контроль представляет собой проверку усвоения учебного материала теоретического и практического характера, регулярно осуществляемую на протяжении семестра. К достоинствам данного типа относится его систематичность, непосредственно коррелирующаяся с требованием постоянного и непрерывного мониторинга качества обучения, а также возможность балльно-рейтинговой оценки успеваемости обучающихся. Недостатком является фрагментарность и локальность проверки. Компетенцию целиком, а не отдельные ее элементы (знания, умения, навыки) при подобном контроле проверить невозможно. К основным формам текущего контроля (текущей аттестации) можно отнести устный опрос, письменные задания, контрольные работы. Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и может завершать изучение как отдельной дисциплины, так и ее раздела (разделов) /модуля (модулей). Промежуточная аттестация помогает оценить более крупные совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций. Достоинства: помогает оценить более крупные совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций. Основные формы: контрольная работа и зачет. Текущий контроль и промежуточная аттестация традиционно служат основным средством обеспечения в учебном процессе «обратной связи» между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания учебных дисциплин. Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в табличной форме.

Критерии оценки зачета

зачтено- показано знание основ медицинской (анатомической, клинической, фармацевтической) терминологии, грамматических основ медицинской терминологии; умения составления и перевода анатомических, клинических и фармацевтических терминов с русского языка на латинский язык и с латинского на русский язык; навыки письма на латинском языке. Допускает ошибки при определении склонения имени существительного, в структуре рецепта и рецептурной строки

не зачтено - не знает основы медицинской терминологии, грамматические основы медицинской терминологии, не умеет переводить термины с русского на латинский язык и с латинского на русский язык, не знает структуру рецепта и рецептурной строки.

Критерии оценки деловой игры

«отлично»-показано знание основ анатомической, клинической и фармацевтической терминологий, грамматических основ медицинской терминологии; умения перевода медицинских терминов с русского языка на латинский и с русского на латинский; навыки письма на латинском языке. Допускаются 1 - 2 ошибки, которые обучающийся может исправить самостоятельно (1 ошибка - неправильная словарная форма, неправильная схема терминов, неправильное согласование, неправильное определение падежа, 0, 5 ошибки неправильное орфографическое написание).

«хорошо» - показано знание основ анатомической, клинической и фармацевтической терминологий, грамматических основ медицинской терминологии; умения перевода медицинских терминов с русского языка на латинский и с русского на латинский, навыки письма на латинском языке. Допускаются 3-4 ошибки, которые обучающийся может исправить самостоятельно (0, 5 ошибки неправильное орфографическое написание).

«удовлетворительно» - показано знание основ анатомической, клинической и фармацевтической терминологий, грамматических основ медицинской терминологии; умения перевода медицинских терминов с русского языка на латинский и с русского на латинский; навыки письма на латинском языке. Допускаются 5 - 5,5 ошибки, которые

обучающийся может исправить самостоятельно (0, 5 ошибки-неправильное орфографическое написание)

«неудовлетворительно» - допущено более 5,5 ошибок

Критерии оценки реферата

отлично ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

хорошо ставится, если основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочеты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

удовлетворительно ставится, если имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Неудовлетворительно ставится, если тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

5.6. Критерии оценки кейс - задачи

- оценка «отлично» выставляется, если ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода решения задачи подробное, последовательное, грамотное, с теоретическими обоснованиями, с правильным и свободным владением медицинской терминологией; ответы на дополнительные вопросы верные, четкие.

- оценка «хорошо» выставляется, если ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода ее решения подробное, но недостаточно логичное, с единичными ошибками в деталях, некоторыми затруднениями в теоретическом обосновании ответы на дополнительные вопросы верные, но недостаточно четкие.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода ее решения недостаточно полное, непоследовательное, с ошибками, слабым теоретическим обоснованием, ответы на дополнительные вопросы недостаточно четкие, с ошибками в деталях.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если ответ на вопрос задачи дан не правильный. Объяснение хода ее решения дано неполное, непоследовательное, с грубыми ошибками, без теоретического обоснования, ответы на дополнительные вопросы неправильные или отсутствуют

5.7. Критерии оценки проектов и групповых заданий

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если выполнено 90-100%.

Оценка «хорошо», если выполнено 80-89%

Оценка «удовлетворительно», если выполнено 70-79%.

Оценка «неудовлетворительно», если выполнено менее 70

Тесты являются простейшей формой контроля, направленная на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин.

Тест состоит из небольшого количества элементарных задач; может предоставлять возможность выбора из перечня ответов; занимает часть учебного занятия (10–30 минут); правильные решения разбираются на том же или следующем занятии; частота тестирования определяется преподавателем

Критерии оценки по тестированию

Оценка отлично выставляется обучающемуся, если выполнено 90-100%;

Оценка хорошо выставляется обучающемуся, если выполнено 80-89%;

Оценка удовлетворительно выставляется обучающемуся, если выполнено 70-79%;

Оценка неудовлетворительно, если выполнено менее 70%

Приложение 2

Аннотация дисциплины

Дисциплина (модуль)	Латинский язык
Реализуемые компетенции	ОК - 8, ОПК – 4
Результаты освоения дисциплины (модуля)	<p>Знать: - латинский алфавит, правила произношения и ударения; правила грамматики латинского языка, которые требуются для понимания, использования и грамотного составления анатомо-гистологических и клинических терминов; Шифр З (ОК-8)-2</p> <p>Уметь: - использовать медицинскую терминологию ,как международное средство коммуникации в медицинской сфере; применять информационные ресурсы и технологии для поиска новейшей информации в мед. сфере. Шифр У (ОК-8)-2</p> <p>Владеть: - навыками логичного, аргументированного изложения материала в устной и письменной форме с соответствующими выводами и обобщениями; техникой составления клинических терминов из греческих и латинских терминов-элементов; владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи .Шифр В (ОК-8)-2</p> <p>Знать: как вести медицинскую документацию:основные требования к написанию рецепта: генеральные фармацевтические термины, торговые названия препаратов, лекарственные формы, химическую номенклатуру на латинском языке, структуру рецепта и рецептурной строки, важнейшие рецептурные сокращения. Шифр З(ОПК-4)-2</p> <p>Уметь: вести медицинскую документацию,читать и писать на латинском языке, переводить с латинского на русский и с русского на латинский анатомические,клинические и фармацевтические термины; грамотно оформлять латинские части рецепт.Шифр У (ОПК-4)-2</p> <p>Владеть:основными программами по ведению необходимой медицинской документации, навыками обращения с электронной и печатной специальной медицинской справочной литературой, техникой работы в сети Интернет для профессиональ. деятельности.Шифр В (ОПК-4)-2.</p>
Трудоемкость, з.е./час	3 / 108
Формы отчетности (в т.ч.по семестрам)	1 семестр – зачет